



**ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ**  
**ՀԻՄՆՍԱԳՅԻՆ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԱՐԵՒՍՏԵԱՆ ԹԵՄԻ**  
**WESTERN PRELACY**  
**OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF AMERICA**  
**H.E. ARCHBISHOP MOUSHEGH MARDIROSSIAN, PRELATE**  
Tel: 818-248-7737/8, Fax: 818-248-7745  
E-mail: [Prelacy@aol.com](mailto:Prelacy@aol.com) Website: [www.westernprelacy.org](http://www.westernprelacy.org)



**ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱՉԱՆԸ ՊԻՏԻ ԿԱՏԱՐԷ Ս. ԿԱՐԱՊԵՏ  
ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑՈՅ ՎԵՐԱԿԱՌՈՒՑՈՒԱԾ Ս. ԽՈՐԱՆԻՆ ՕԾՈՒՄԸ**

Կիրակի, 13 Ապրիլին, Թեմիս բարեջան Առաջնորդ Բարձր. Ս. Մուշեղ Ս. Արք. Մարտիրոսեան հանդիսաւոր Ս. Եւ Ամմահ Պատարագ պիտի մատուցէ Հոլիվուտի Ս. Կարապետ Մայր եկեղեցւոյ մէջ, վերակառուցուած Ս. Խորանի օծումը պիտի կատարէ Եւ օրուան յատուկ իր հոգեւոր պատգամը պիտի փոխանցէ ներկայ հաւատացեալներուն:

Յաւարտ Ս. Պատարագի, հովանաւորութեամբ Եւ ներկայութեամբ Առաջնորդ Սրբազան Հօր, տեղի պիտի ունենայ հիւրասիրութիւն, եկեղեցւոյ «Կարապետեան» սրահին մէջ:

**PRELATE TO CELEBRATE DIVINE LITURGY AND CONSECRATE  
THE NEW ALTAR AT ST. GARABED CHURCH**

On Sunday, April 13<sup>th</sup>, H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, will celebrate Divine Liturgy and deliver the sermon at St. Garabed Church in Hollywood. During the service the Prelate will also consecrate the newly renovated altar.

Following services the Prelate will preside over the reception at “Karapetian” Hall.

**ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱՉԱՆԸ ՇՆՈՐՀԱՌՈՐԱԿԱՆ ՆԱՄԱԿ ՄԸ  
ՅՂԵՑ ԾԷՔԻ ՍՓԻՐԻ**

Երեքշաբթի, 8 Ապրիլին, տեղի ունեցաւ Քոնկրետի մասնակի ու արտակարգ ընտրութիւն մը, ուր յաղթանակ արձանագրելով՝ Ծէքի Զանչելեան-Սփիր դարձաւ Քոնկրետի անդամ, ամբողջացնելու համար քանի մը ամիս առաջ մահացած քոնկրետական Թամ Լանթոսի պաշտօնավարութեան շրջանը:

Այս առիթով, Թեմիս բարեջան Առաջնորդ Սրբազանը շնորհաւորական նամակ մը յղեց նորընտիր քոնկրետական Տիկին Սփիրին Եւ իր զօրակցութիւնն ու յաջողութեան մաղթանքը փոխանցեց:

## **PRELATE SENDS CONGRATULATORY LETTER TO CONGRESSWOMAN JACKIE SPEIER**

On Tuesday, April 8<sup>th</sup>, former State Senator Jackie Khanchelian Speier was elected to the U.S. House of Representatives following a special election to fill the seat of Congressman Tom Lantos who passed away earlier this year.

On this occasion the Prelate sent a congratulatory letter to newly elected Congresswoman Speier, wishing her success in her new position.

## **ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐՔԱԶԱՆԸ ՆԵՐԿԱՅ ՊԻՏԻ ԸԼԼԱՅ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՈՍԿՐԱԾՈՒԾԻ ՀԻՄՆԱԴԱՐՄԻ ԹԵԼԵԹՈՆԻՆ**

Հայկական Ոսկրածուծի Հիմնարկությունը Հայաստանի մեջ օժտուած է բժշկական կեդրոնով մը. եւ ի նպաստ այդ կեդրոնի աշխատանքներուն Կիրակի 13 Ապրիլին կ.ե. ժամը 4-էն մինչեւ երեկոյեան ժամը 9-ը թելեթոն մը տեղի պիտի ունենայ, որ պիտի սփռուի Պըրպէնքի Մերիտեան studio-էն:

Առաջնորդ Սրբազան Հայրը քաջալերելով մարդասիրական այս նախաձեռնութիւնը, ներկայ պիտի ըլլայ թելեթոնին եւ պիտի փոխանցէ իր օրհնութիւններն ու աջակցութիւնը:

## **PRELATE TO ATTEND ARMENIAN BONE MARROW DONOR REGISTRY TELETHON**

The Armenian Bone Marrow Donor Registry has organized a telethon to take place on Sunday April 13, from 4:00 p.m. to 9:00 p.m., to raise funds for the Pan-Armenian Stem Cell Harvest Center in Armenia.

The Prelate will attend the telethon and convey his blessings and support.

## **ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐՔԱԶԱՆԸ ՆԵՐԿԱՅ ՊԻՏԻ ԸԼԼԱՅ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՅԻՇԱՏԱԿՈՒՄԻ ԼՈՍ ԱՆՃԵԼԸՍԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԵԱՆ**

Ուրբաթ, Ապրիլ 18-ի առաւօտեան ժամը 10-ին, Լոս Անճելըսի քաղաքապետարանին մեջ տեղի պիտի ունենայ Հայոց Ցեղասպանութեան 93-ամեակին նուիրուած ոգեկոչման յարգանքի յատուկ արարողութիւն մը, որ կազմակերպուած է քաղաքապետական խորհուրդին կողմէ:

Առաջնորդ Սրբազան Հայրը ներկայ պիտի ըլլայ սոյն արարողութեան, եւ պիտի փոխանցէ իր օրհնութիւնները:

Արարողութեան ներկայ պիտի ըլլան հոգեւոր հայրեր:

## **PRELATE TO PARTICIPATE IN LOS ANGELES CITY COUNCIL GENOCIDE COMMEMORATION**

On the morning of Friday, April 18<sup>th</sup>, the 93<sup>rd</sup> anniversary of the Armenian Genocide will be commemorated at Los Angeles City Hall, with the participation of City Council members and representatives from community organizations. The commemoration has been organized by the Los Angeles City Council.

The Prelate, accompanied by clergy members, will participate in the ceremony during which he will convey his remarks on this solemn occasion.

## **ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱՉԱՆԸ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉՆԵՐ ԿԸ ԴՐԿԷ ԱՊՐԻԼԵԱՆ ԴԱՍԱԽՕՍԱԿԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿԻ ՄԸ**

Ուրբաթ, Ապրիլ 18-ին, երեկոյեան ժամը 8-ին, Ապրիլեան Նահատակներու ոգեկոչման դասախօսութիւն մը տեղի պիտի ունենայ Փասատիւնայի Հայ Բարեգործական Ընդհանուր Միութեան Ալէք Մանուկեան կեդրոնին մէջ: Օրուան բանախօսն է Վեր. Պերճ Ճամպագեան:

Ձեռնարկը կազմակերպուած է Վարդանանց Ասպետներու Փասատիւնայի մասնաճիւղին եւ քաղաքի յարակից միութիւններուն կողմէ:

Յանուն Առաջնորդ Սրբազան Հօր, Գերպ. Տ. Միւռն Շ. Վրդ. Ազնիկեանն ու Արժ. Տ. Խորէն Բիւյ. Պապօշեան ներկայ պիտի ըլլան ձեռնարկին:

## **PRELATE TO BE REPRESENTED AT GENOCIDE COMMEMORATION LECTURE**

On the evening of Friday, April 18<sup>th</sup>, the 93<sup>rd</sup> anniversary of the Armenian Genocide will be commemorated at the AGBU center in Pasadena. The event is organized by the Knights of Vartan Pasadena Chapter in coordination with Pasadena community organizations, and features Rev. Berj Jambazian as the keynote speaker.

Very Rev. Fr. Muron Aznikian and Rev. Fr. Khoren Babochian will represent the Prelate.

## **ԱՐՑԱԽԵԱՆ ՊԱՅՔԱՐԻ 20-ԱՄԵԱԿԻՆ ՆՈՒԻՐԱԾ ՑՈՒՑԱՅԱՆԴԵՍ՝ ԱԶԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ ՍՐԱՅԻՆ ՄԷՋ**

Յառաջիկայ շաբաթավերջին, Ազգային Առաջնորդարանի «Տիգրան եւ Չարուհի Տեր Ղազարեան» սրահին մէջ տեղի պիտի ունենայ գեղանկարչական-լուսանկարչական երկօրեայ ցուցահանդէս վաճառք, կազմակերպութեամբ Արցախի Ազատագրական Պայքարի 20-ամեակի միացեալ յանձնախումբին:

Պիտի ցուցադրուին ավելի քան 30 արուեստագետներու Արցախը ներկայացնող նկարչական աշխատանքներ:

Առաջնորդ Սրբազան Հօր օրհնութեամբ, պաշտօնական բացումը տեղի պիտի ունենայ Ուրբաթ, 18 Ապրիլին, երեկոյեան ժամը 7-ին:

Յուզահանդէսը պիտի շարունակուի Շաբաթ, 19 Ապրիլին, կ.ա. ժամը 10-էն երեկոյեան ժամը 8-ը:

## **PHOTO/ART EXHIBIT ON THE 20<sup>TH</sup> ANNIVERSARY OF THE ARTSAKH LIBERATION MOVEMENT AT THE PRELACY HALL**

In commemoration of the 20<sup>th</sup> anniversary of the Artsakh Liberation Movement, various events have been organized by the coordinating committee, among them a photo/art exhibit to be held at the Prelacy “Dikran and Zarouhie Der Ghazarian” Hall.

The Prelate will preside over the opening of the exhibit which will take place on Friday, April 18<sup>th</sup>, at 7:00 p.m. The exhibit will continue on Saturday, April 19<sup>th</sup>, from 10:00 a.m. to 8:00 p.m.